

M m

mad

be as mad as a hatter

مجنون (في الماضي كان صناع القبعات يستعملون مواد تؤثر عليهم ومن هنا خرج التعبير)

e.g. Her brother's as mad as a hatter.

be as mad as a hornet

يغضب غضباً شديداً (حشرة تقرض)

e.g. He was as mad as a hornet when he heard what she said about him.

be as mad as a March hare

مجنون . به جنون مطبق (تعبير قديم)

e.g. This woman was dancing in the road and singing very loudly. I thought she was as mad as a March hare.

don't get mad, get even لا تغضب من شيء،

اعمل ما يفضيه بالمثل (خذ فأركم ع.م)

e.g. This is my advice to wives whose husbands have left them for a younger woman. Don't get mad, get even!

like mad

تقوم بعمل بجنون وقوة -

الآلم قد يسبب شعوراً قاسياً (يجنن)

e.g. The cut stings like mad. I braked like mad but couldn't stop in time and hit the car in front.

made

be made for sb/sth يكون مناسباً تماماً

e.g. This wallpaper was made for my bedroom.

have (got) it made

المستقبل مصنوع له دون أي مجهود يُذكر

e.g. With his father at the head of the firm, he's got it made.

show (sb) what you are made of

تبين لشخص حقيقة قدرك

e.g. Next week's race will give her a chance to show what she's really made of.

magic

a magic moment

لمحة سحرية حدث فيها ما يفرحك

e.g. The young eagle was only in view for a few seconds, but for a bird-lover like me it was a magic moment.

a magic touch

لمسة سحرية

e.g. The film's great success will no doubt please the 46 - year old director who was rumoured to have lost his magic touch.

a magic wand

العصا السحرية

e.g. I wish I could just wave a magic wand and make all your troubles go away, but I can't.

what's the magic word?

الكلمة السحرية مثل (من فضلك)، (أشكرك)

e.g. "Can I have chocolate, mummy"

"What's" the magic word?" "Please"

work your/its magic

يحسن من موقف أو يُفرح شخصاً ما

e.g. The city never failed to work its magic on me.

work like magic

مفعوله كالسحر - يقوم بالعمل بجدارة

e.g. The new stain remover worked like magic.

main

the main drag الطريق الرئيسي في بلد

e.g. We walked up and down the town's

main drag looking for a post office.

be sb's main squeeze

الشخص ذو العلاقة الغرامية أو الجنسية مع آخر

e.g. Don't you know? Jennifer is Bob's

main squeeze.

in the main

في الأصل، في الأساس

e.g. In the main, our students reach exam level after a year.

make

make a (day/night/weekend/... etc) of it
 تتمتع بالمدة كلها (بدلاً من إجازة قصيرة)

e.g. We decided to go on to a club after the show and really make a night of it.

make as if to do sth

تتظاهر بأنك ستقوم بعمل أو حركة ما

e.g. She made as if to reach for the gun.

make do يرضى بما عنده ويتغاضى عن بعض المميزات - يدبر أموره (حاله)

e.g. They didn't have much money, but they made do.

make do and mend (تعبير قديم)

تستعمل ما عندك وترضى به وتصلح القديم بدلاً من شراء الجديد

e.g. Our family never had any new furniture. We just had to make do and mend.

make it

١. تصل إلى المكان المرغوب في الوقت المناسب

e.g. She made it to the airport just in time to catch her plane.

٢. تنجح في عمل ما
 e.g. Now he's got his own TV show he feels as though he's really made it.

٣ - يبقى على قيد الحياة

e.g. She was losing so much blood, I really thought she wasn't going to make it.

make it up to sb يصالح/يعوض عن أذى سببه لشخص أو يرد جميل شخص أحسن إليه

e.g. I know I've behaved badly and I've upset you but I'll make it up to you, I promise.

make it with sb يمارس الجنس مع شخص ما

e.g. So what happened after the party? Did she make it with him?

make or break sth

يعمل على إنجاح شيء أو إفشاله

e.g. TV will either make or break

courtroom justice in this country.

be on the make

يحاول تحقيق منفعة بطريق ربما يكون غير شريف

e.g. I wouldn't trust him. He's always on the make.

Do you want to make something of it?

ما تقوله لشخص يخالفك في الرأي لتهدده أو تخيفه .

عاوز تتخانق؟ (ع.م)

e.g. That's my beer you're drinking. Do you want to make something of it?

put the make on

يحاول التحرش الجنسي بشخص

e.g. Was that idiot at the party trying to put the make on you?

maker

meet your Maker يموت/يقابل خالقه

e.g. I'm afraid our rabbit is no more. He's gone to meet his Maker.

making

be a (athlete/star/write etc) in the making

في دور التكوين أو الصقل

e.g. This young swimmer is an athlete in the making

be a crisis/disaster etc in the making

في سبيل التكوين

e.g. What we're witnessing here is a disaster.

in the making على وشك الحدوث

be of your own making

هذا ما عملت يداك - هذا الغم من صنعك أنت

e.g. The problems she has with that child are all of her own making.

be the making of sb

الأساس الذي بنى الشخصية

e.g. University was the making of her, because she was able to escape the influence of her family at last.

makings

have (all) the makings of sth به كل المقومات
e.g. The story has all the makings of a first-class scandal.

malice

with malice a forethought

شخص عمل شيئاً مع سبق الإصرار والترصد (تعبير قانوني يستعمل تهكمياً في اللغة العامية)

e.g. She has certainly got me in trouble with my boss, but I'm not sure whether she did it with malice a forethought.

man

man and boy طول حياة الرجل (تعبير قديم)

e.g. I've worked down this coal mine man and boy.

Man cannot live by bread alone

ليس بالخبز وحده يعيش الإنسان

e.g. Our cultural heritage is important.

Man can't live by bread alone.

a man for all seasons

رجل ذو إمكانيات كثيرة (تعبير شبه رسمي)

e.g. He's chairman of a large chemicals company as well as a successful painter - really a man for all seasons.

a man of God

قسيس أو رجل دين (بتاع رنا ع.م.)

e.g. I don't expect to hear that kind of language from a man of God.

a man of letters

رجل أدب كاتب مثلاً أو أديب (تعبير رسمي)

e.g. A distinguished statesman and man of letters, he was born just before the turn of the century.

a man of many parts

رجل ذو خبرات واسعة في مجالات كثيرة

e.g. George is a man of many parts - ruthless business man loving father and accomplished sportsman, to name a few.

a man of straw

رجل ضعيف أو فكرة هشة سرعان ما تنفوض

a straw man

e.g. Compared to their illustrious predecessors, the country's leaders seem to be men of straw.

a man of the cloth

قسيس ، كاهن

e.g. Are you a man of the cloth?

the man of the moment

رجل العصر محبوب ومشهور

e.g. Mansell is the man of the moment after two marvelous victories in five days on the race track.

Are you a man or a mouse?

تعبير يقصد به تشجيع الخائف

e.g. Just tell your boss that you think she's making the wrong decision. what are you, a man or a mouse?

be man enough

يكون من الشجاعة بأن - تكون من الرجولة بحيث

e.g. He was man enough to admit he had made a mistake.

be no good/use to man or beast

لا فائدة إطلاقاً لهذا الشيء

e.g. This bike has got two flat tyres. It's no use to man or beast.

go to see a man about a dog

تعبير تقصد به أنك لا تريد أن تقول أين أنت ذاهب وخصوصاً إذا كنت ذاهباً إلى التواليت (المرحاض)

e.g. I won't be long, I am just going to see a man about a dog.

it's every man to himself

كل شخص يعمل لنفسه ما ينفعه

e.g. It might be a civilized place to shop at other times but come the January sales, it's every man for himself.

make a man (out) of sb.

يعمل من صغير السن رجلاً ناضجاً

e.g. The army will make a man out of you.
man's best friend الكلب أو الكتاب
 e.g. A study of man's best friend shows that the relationship between human and dogs started 100.000 years ago.
A man's got to do what a man's got to do كناية عن أن الرجل يجب أن ينفذ المطلوب منه مهما كان
 e.g. I hate catching spiders. Still a man's got to do what man's got to do.
a man's man رجل يحب ما يحبه
 الرجال أى الأنشطة الرجولية . رجل بمعنى الكلمة
 e.g. Terry's what you'd call a man's man. I don't expect you find him at the ballet two many nights a week.
to a man مجموعة من الرجال
 كل منهم يساعد شخصاً ما (تعبير شبه رسمي)
 e.g. They supported him to a man.
man-about-town رجل غنى ويتمتع بكل أنواع الأنشطة الاجتماعية والخبرة
 e.g. He's a millionaire businessman and man-about-town who is seen in all the best places.
man-eater
a man-eater امرأة تجذب الرجال ولها علاقات متعددة
 e.g. She had a reputation as a man-eater.
 manna
manna from heaven هدية من السماء لم تكن تتوقعها - المن والسلوى - منة من السماء
 e.g. I had been unemployed for two years, so when somebody phoned me up and offered me a permanent job it was like manna from heaven.
 manner
(as) to the manner born يتصرف وكأنه ابن الطبقة ذاتها - كأنه منطور على ذلك (تعبير شبه رسمي)
 e.g. Although he never lost his lower class

accent, he lived the life of a rich and successful businessman as to the manner born.
man - to - man كلام بين رجل ورجل
 فى مواضع ربما تكون صعبة أو محرجة
 e.g. When I found a packet of condoms in Jamie's bedroom, I decided it was time for a man-to-man chat.
 map
put sth/sb on the map تجعل المكان أو الشيء أو الشخص مشهوراً
 e.g. If Newcastle united win the championship it will really put them back on the map as far as European football is concerned
(blow/bomb/wipe etc) sth, swb off the map يدمر شيئاً بالقنابل/يمحى من الوجود
 e.g. At least eight Spanish warships were blown off the map.
 marbles
lose your marbles تتصرف بطريقة غريبة يغلب عليها النسيان
 e.g. I may be old, but I haven't lost my marbles yet.
Opposite: have all your marbles العكس تتمتع بالذاكرة
 e.g. He's pretty old but he still has all his marbles, if that's what you mean.
pickup your marbles (and go home/leave) تجمع أدواتك وتترك العمل مع المجموعة
 e.g. If you don't like the way we do things around here, well, you can pick up your marbles and leave.
 march
be on the march فكرة سياسية خطيرة ولكنها أصبحت منتشرة ومتداولة (موضة) ع
 e.g. Fascism is on the march again in Europe.
steal a march on sb/sth يفسد خطط الآخرين ويتفوق عليهم بتقديم الأجود أو الأرخص

e.g. The company plans to steal a march on its competitors by offering the same computer at a lower price.

marching

give sb their marching orders

تطلب من شخص المناورة - تطرد

e.g. Debbie's finally given her husband his marching orders after ten years of an unhappy marriage.

mare

a mare's nest موقف مُعقد ومُرَبِك

e.g. The law on restrictive trade is a mare's nest that scarcely anyone can comprehend.

margins

on the margins of sth

على هامش المجتمع - على الهامش

e.g. Homeless people are on the margins of our society.

marines

(Go) tell it/that to marines

قل هذا الكلام لغيري، أي أنك لا تصدق ما يقال لك

e.g. You were here all day? Sure, you were. Tell it to the marines.

mark

be close to the mark

be near the mark

كلام صحيح أو قريب من الصحيح

e.g. He says he can't find a job, but I think it would be closer to the mark to say he doesn't want to work.

be off the mark غير صحيح

e.g. His criticisms are way off the mark

be quick off the mark تتصرف بسرعة في

حدث أو موقف - ينطلق في العمل (كالصاروخ)

e.g. The police were quick off the mark reaching the scene of the accident.

be slow off the mark تكون بطيئاً في تصرفك

أو رد فعلك نحو حدث أو موقف ما

e.g. The government was criticized for being slow off the mark in helping towns hit by the recent hurricane.

be up to the mark

على مستوى جيد - في المستوى المطلوب للعمل

e.g. I have to watch my staff all the time to keep them up the mark.

get off the mark

تسدد (الهدف) في مباراة رياضية لأول مرة

e.g. Liverpool got off the mark with a blinding goal.

hit the sth mark يصل إلى مستوى معين

e.g. His debts have hit the \$3 million mark.

hit the mark

يكون صحيحاً ، مناسباً ، ناجحاً - يصيب الهدف

e.g. She had a good voice, but her songs never quite hit the mark.

leave your/its mark on sb/sth

يؤثر ، يترك بصماته على

e.g. Her unhappy childhood left its mark on her all through her life.

make your /a mark

يثبت وجوده وتفوقه ، يكون له شأن

e.g. Mr Sorrell first made his mark as finance director at Wimpole and Soames.

overstep the mark

تتعدى الخط المسموح لك بالكلام فتغضب الآخرين

e.g. You overstepped the mark when you shouted at your mother.

marked

a marked man رجل مستهدف من شخص يريد إيذاه أو الإضرار به ، مطلوب لسبب ما .

e.g. He is still free to travel the world, but he knows he is a marked man.

market

be in the market for sth راغب في شراء

شيء يهملك ومعك التقود لذلك ، يستعد لشراء شيء
e.g. As lovely as it is, we're really not in the market for a five bed-roomed house.

a cattle market

a meat market سوق الماشية كناية
 عن مكان يجد فيه الرجال نساءً للمتعة الجنسية
e.g. Beauty contests are just cattle markets.

corner the market يحتكر السوق لنفسه
 إما لمهارته في البيع أو لجودة المنتج
e.g. They've more or less cornered the fast-food market. They're in every big city in the country.

marrow

be chilled/frozen to the marrow
 تشعر بالبرد القارس حتى النخاع

e.g. After an hour on the mountain, we were chilled to the marrow

marrying

not be the marrying type
 رجل لا يحب الزواج أو لوطي

e.g. George has had several girl friends but he's not the marrying type.

martyr

make a martyr of sb تجعل من شخص شهيداً بأن تعامله بقسوة فيتعاطف معه الآخرون

e.g. The government knows that if they stop him standing in the elections they will make a martyr of him from the point of view of the international community.

make a martyr of yourself تجعل من نفسك شهيداً (بأن تقوم بأعمال فوق طاقتك بلا داع)

e.g. She's made a real martyr of herself wearing herself out doing everything for her family.

mask

sb's mask slips تنقشع الستار التي يختفي وراءها فتظهر حقيقة نفسه

e.g. His mask had suddenly slipped, and she saw him as the angry and cruel man that he really was.

match

be no match for sth/sb
 ليس على قدم المساواة مع

e.g. Health warnings are no match for the addictive powers of cigarettes.

meet your match قابل من يماثلك في القوة أو الخبرة - تجد الند الذي يصمد أمامك

e.g. The world chess champion finally met his match when he was beaten by computer.

a shouting match

a slanging match مجادلة تتحول إلى صراخ - مباراة في الشتائم ومنكر اللفظ

e.g. If your child says something rude or unpleasant to you, don't get into a shouting match with him, just leave the room.

matter

a matter of life and/or death
 مسألة حياة أو موت

e.g. The results of the peace negotiations could be a matter of life or death for people in the war zone.

the matter in hand

the matter at hand
 موضوع البحث - موضوع جاري البحث فيه

e.g. Do these figures have anything to do with the matter in hand?

as a matter of course

بالطبع - شيء طبيعي أن يحدث

e.g. I thought that the chairman's behaviour was extraordinary, but the committee members seem to take it as a matter of course.

matter of fact حقيقة الأمر - كشيء طبيعي

e.g. We have to treat this as a matter of

fact, not opinion.

matter-of-fact بدون إظهار أية عواطف -
طريقة طبيعية جداً - عادي ، عملي

e.g. The police inspector's **manner** while he asked questions was very **matter-of-fact**.

be a matter of opinion مسألة رأي

e.g. I don't think there is a perfect way to teach a child to read. It's a **matter of opinion**, really.

be a matter of record موضوع مكتوب وموثق

e.g. His views on immigration are a **matter of record**.

be only a matter of time مسألة وقت ليس إلا

e.g. I know she will be a great novelist. It is **only a matter of time**.

matters

take matters into your own hands

يتولى الأمور بنفسه

e.g. The police haven't done anything about vandalism, so local residents have **taken matters into their own hands**.

max

to the max إلى الذروة

e.g. We're stretched to the **max**. We can't possibly **take on any new work**.

may

be that as it may لتكن ما تكون

e.g. I take your point that it's a tough job.

Be that as it may, he knew that when he took it on.

mea culpa

mea culpa إنها غلطتي (تهكمي)

e.g. Tim do you know why the back door was unlocked when I came home? **Mea culpa**. I'm sorry. It won't happen again?

meal

a meal ticket شخص أو مؤسسة خيرية - تكية

e.g. Gone are the days when a university degree was a **meal ticket** for life.

make a meal (out) of sth يبالغ في الأمر

e.g. I only asked her to write a brief summary of the main points but she made a **real meal out of it**.

mealy mouthed شخص متناور، لا يرغب في المصارحة، شخص مراوغ جبان

e.g. Strangely enough although we are getting more **mealy mouthed** about mental and physical disabilities, we are increasingly frank about bodily functions.

meaning

not know the meaning of the word

حتى ولا يعرف معنى الكلمة أولاً العمل ، لا يفهم شيئاً

e.g. Work? He doesn't know the **meaning of the word**.

means

a means to an end وسيلة إلى غاية

e.g. For me, money is **only a means to an end**. I spend most of mine on enjoying my self.

a man/woman of means

غني - عنده مال وفير وموارد

e.g. I could tell from her address that she was a **woman of means**.

measure

have the measure of sb/sth

تقدر كفاءته وطريقة التعامل معه (تقريباً رسمي)

e.g. I don't think she's under any **illusions** about her husband, she's got the **measure of him**.

meat

your meat and two veg. (تعبير مضحك)

أعضاء الرجل الجنسية

e.g. I tell you what, his trousers were so **tight** you could see his **meat and two veg!**

meat and two veg وجبة مكونة من قطعة

لحم وقطعتين خضراوات، وجبة بسيطة

e.g. The food is very much meat and two veg. You won't find any of your fancy French cuisine here.

the meat and potatoes أهم النقاط في موضوع

e.g. They stuck to the meat and potatoes of broadcasting-sports and news.

meat-and - potatoes مواضيع عامة

e.g. The focus was on jobs, health care and other meat-and-potatoes issues.

be meat and drink to sb موضوع شيق

بالنسبة لشخص ما وقد يكون صعبا بالنسبة لآخرين

e.g. He gives all these talks to terrifyingly large audiences but it's meat and drink to Peter.

be the meat in the sandwich

تكون بين فكي رحي - تكون صديقاً لاثنتين متعارضتين

e.g. I grew up with my parents continually yelling at each other so I was the meat in the sandwich.

medal

deserve a medal يستحق ميدالية لأعماله الجليلة

e.g. She deserves a medal for putting up with that husband of hers.

a medallion man رجل عايق (ع. م)

يلبس ملابساً مبهرجاً ليعجب النساء

e.g. A medallion man may wear an open shirt to show his chest and a lot of gold jewelry.

medicine

give sb a dose of their own medicine

تذيق من أساء إليك من نفس الكأس أى تسيء إليه بنفس الطريقة

e.g. She's always turning up late for me so I thought I'd give her a taste of her own medicine and see how she likes it.

meeting

a meeting of minds

شخصان متفقان في الأفكار والآراء

e.g. Government officials say there was a meeting of minds between the two leaders during the six hour talks in Pretoria.

melting

a melting pot مكان يتجمع فيه أناس

من دول مختلفة ويعيشون معاً - بوتقة انصهار

e.g. Rules of mutual tolerance must be agreed in an area which is a melting pot of such diverse cultures.

member

be a fully paid up member of sth

be a card-carrying member of sth

تكون عضواً فعالاً في جماعة ما

e.g. Unlike former leaders, he displays a degree of sensitivity that shows him to be a fully paid-up member of the human race.

memory

commit sth to memory تحفظ في الذاكرة

e.g. I haven't got a pen to write down your phone number. I'll just have to commit it to memory.

have a memory like an elephant

تكون ذا ذاكرة قوية (الأفيال مشهورة بقوة الذاكرة)

e.g. "I remember where I first saw her. It was Tim Fisher's party about ten years ago". "Yes, you're right, you've got a memory like an elephant."

jog your memory نشط ذاكرتك

e.g. Police are hoping to jog people's memory by showing them pictures of a car that was used in a robbery.

take a stroll/trip down memory lane

تتذكر أيامك الحلوة في الماضي

e.g. We were just taking a stroll down

memory lane and recalling the days of our youth.

men

the men in grey suits رجال الأعمال والسياسة

ذوى السلطة والنفوذ رغم عدم معرفة الجمهور لهم
e.g. As usual it is the men in grey suits who will decide the future of the industry.

the men in white coats

الأطباء المشرفون على ذوى الأمراض العقلية
e.g. The men in white coats will be coming to take me away if I stay in this job much longer.

separate/sort out the men from the boys

يميز القادر عن العاجز ، يفرز الماهر من غير الماهر
e.g. You have to survive outdoors for three days and three nights. That should separate the men from the boys.

ménage à trois

a ménage à trois اتفاق بين ثلاثة أشخاص
يمارسون الجنس معاً ويعيشون معاً
e.g. They married in 73 and then met Russell with whom they entered into a brief but idyllic ménage à trois.

mend

be on the mend فى طريقك إلى الشفاء بعد مرض
e.g. He's still a bit tired but he is definitely on the mend.

mental

go mental تفضب بشدة

e.g. She'll go mental when she sees what you've done to her car.

make a mental note

تحتفظ بصورة ذهنية لما تريد عمله فى المستقبل
e.g. I made a mental note to call my mother and tell her what he'd said.

merchant

a merchant of doom

من يشيع الأخبار السيئة - نذير الشؤم

e.g. With exports rising and unemployment falling merchants of doom are having to revise their economic predictions.

mercy

be at the mercy of sth/sb تحت رحمة
e.g. Poor people are increasingly at the mercy of money lenders.

throw yourself on/upon sb's mercy

تطلب الرحمة أو المساعدة من شخص ما
e.g. If all else fails, I might throw myself on Sandra's mercy and see if she'll drive me there.

mess

a mess of sth

مجموعة كبيرة من شىء، الأشياء المبعثرة، فوضى
e.g. He picked up a mess of keys and handed them to me.

message

get the message تفهم ما يقصده شخص آخر حتى لو لم يعبر عنه مباشرة
e.g. Okay, I get the message. You want to be alone.

messenger

shoot the messenger

تعاقب الرسول بدلاً من الراسل
e.g. And now for tomorrow's weather. It's going to be cold, wet and stormy, but don't shoot the messenger!

method

there's method in sb's madness

there's a method to sb's madness

لابد وأن هناك سبباً لهذا التصرف الشاذ
e.g. When he picked the side I thought he must be crazy but judging by their performance this season, there's obviously method in his madness.

mettle**be on your mettle**

القدرة والتصميم على عمل شيء صعب ، تصميم على إثبات كفاءتك - تظهر قوة الجلد والاحتمال

e.g. It's a tough interview. You'll have to be on your mettle.

prove/show your mettle

تثبت كفاءتك بنجاحك في موقف صعب

e.g. A relative new comer proved his mettle in the last two games .

mick**take the mick/micky**

تضحك الناس من شخص بأن تقلده (في مشيته مثلا)

e.g. I thought you were being serious. I didn't realize you were taking the Mickey.

Mickey-Mouse

Mickey-Mouse شيء تافه وغير مهم

e.g. We're talking about a respected organization here. Not some Mickey Mouse outfit.

microscope**put sth under the microscope**

تفحص أو تدرس شيئاً باهتمام

e.g. Because they're both public figures, their relationship has been put under the microscope.

Midas

the Midas touch القدرة على كسب النقود.

(Midas كان ملكاً في القصة الإغريقية قادراً على تحويل أي شيء يلمسه إلى ذهب)

e.g. Profits are down-has that 80s entrepreneur lost his Midas touch?

middle

the middle ground الحل الوسط

e.g. The lawyer will then attempt to find the middle ground between the two parties.

be caught in the middle

تجد نفسك بين صديقين متجادلين ، في وسط مشاجرة
e.g. My mother and sister are always arguing and I find myself caught in the middle.

(out) in the middle of nowhere في متاهة

e.g. I'll need a map to find that pub. It's out in the middle of nowhere, apparently.

middle - aged

a middle-aged spread منطقة سمينية حول

الوسط توجد عند الناس في منتصف العمر

e.g. A dark blue shirt worn outside his trousers concealed the middle-aged spread.

middle of the road ١. في منتصف الطريق.

(ليس من أهل اليمين أو من أهل اليسار)

e.g. Neither party is exactly radical. They're both fairly middle-of-the-road.

٢. (في مجال التسلية) عادي أو متوسط الجودة

e.g. Most of the music they play is pretty middle-of-the-road.

midnight**burn the midnight oil**

تعمل ساعات متأخرة من الليل

e.g. I've got to get this report finished by tomorrow so I guess I'll be burning the midnight oil tonight.

might**(with) might and main**

بكل قوة وجهد (تعبير رسمي)

e.g. War is something we should be working might and main to avoid.

might is right**might makes right**

القوة هي الحق - أي الحق للأقوى

e.g. To allow this invasion to happen will give a signal to every petty dictator that might is right.

mile

a mile a minute بسرعة كبيرة
 e.g. My heart beat a mile a minute waiting for his plane to land.

a mile off ترى الشيء بوضوح
 e.g. It's obvious he fancies you. You can see that a mile off.

by a mile بمسافة كبيرة
by miles بدرجة كبيرة
 e.g. Of all the strawberry ice-creams we've tasted, this is the best by miles.

run a mile يقوم بعمل أي شيء
 ليتجنب موقفاً - ليحصل على هدفه
 e.g. He flirts the whole time but it's not serious. He'd run a mile if a woman actually made him an offer.

stand/stick out a mile من الواضح جداً ، يظهر بوضوح
 e.g. She sticks out a mile with her red hair.

miles away (سرحان) - يفكر في موضوع آخر فلا يستمع لك
 e.g. "Jim, did you hear what I just said?"
 Sorry, I was miles away."

milk
the milk of human kindness حب الإنسانية
 e.g. She's overflowing with the milk of human kindness.

mill
go through the mill تمر بمرحلة عصيبة في حياتك
 e.g. She really went through the mill with that son of hers.

Put sb through the mill تختبر شخصاً بتوجيه عدة أسئلة صعبة إليه
 e.g. They really put me through the mill in my interview.

million
look/feel (like) a million dollars

look/feel (like) a million bucks تبدو أو تشعر بأنك جذاب ، أو سعيد جداً
 e.g. You look like a million dollars in that dress!

thanks a million! ١. شكراً جزيلاً وأحياناً
 تقال على سبيل التهكم لمن لم يقدم بالخدمة
 e.g. It was a really good piece of advice.

Thanks a million. ٢. على سبيل التهكم
 e.g. So you didn't bother to call me and tell me you'd be late? Thanks a million.

millstone
a millstone around your neck مشكلة صعبة
 على كتفك - حجر رحي ثقيل حول عنقك (مجازاً)
 e.g. I'd rather not be in debt. I don't want that millstone around my neck.

mincemeat
make mincemeat of sb يهزم ويقهر شخصاً ما
 e.g. A good lawyer would have made mincemeat of them in court.

mind
your mind goes blank يغيب العقل فتوقف عن التفكير
 e.g. I was so nervous during the interview that when I was asked about my experience, my mind went blank.

mind over matter قدرة العقل على التحكم في الماديات ومنها الجسم
 e.g. I'm sure you can talk yourself into believing that you're well. It's a case of mind over matter.

the mind boggles يجعل العقل عن فهم موضوع صعب
 e.g. A cloned sheep? The mind boggles.

mind boggling يربك العقل ، يحير العقل
 e.g. His latest book is a mixture of physics, astronomy and philosophy-all mind boggling stuff.

be a load/weight off your mind

حمل ثقيل على العقل تخلصت منه (قلق مثلاً)

e.g. I'm so relieved I don't have to give a speech. It's a real load off my mind.

be all in the/your mind

مشكلة غير حقيقية من صنع عقله أو خياله

e.g. His doctor tried to convince him that he wasn't ill and that it was all in the mind.

be of like/one mind**be of the same mind**

مُجمعون على - متفقون في الرأي

e.g. We're of like mind on most political issues.

be out of your mind مجنون - ذاهب العقل

e.g. You paid three thousand pounds for that heap of junk! are you out of your mind?

be out of your mind with (boredom/fear/worry) تكون في حالة شديدة من الملل أو الخوف أو القلق (في حالة أشبه بالمجنون)

e.g. He was four hours late and I was out of my mind with worry.

bear/keep sth in mind

تتذكر شيئاً عند القيام باتخاذ قرار

e.g. Bearing in mind that she's had so little experience, I thought she did very well.

blow your mind شيء يصيبك بالدهشة والانهار

e.g. The first time I heard this band, they completely blew my mind and I've been a fan ever since.

mind blowing

يبهر العقل

e.g. The special effects in this film are mind blowing.

bring sth/sb to the mind يذكر

e.g. Something about his face brings to mind an old friend of mine.

cast your mind back

حاول أن تتذكر - ارجع بالذاكرة إلى الوراء

e.g. Cast your mind back to the first time we met Tony. Can you remember who he was with?

come /spring to mind

يقفز إلى الذاكرة ، تتذكره في التو واللحظة

e.g. I'm trying to think of someone who might help out with the kids. Yvette comes to my mind.

cross your mind فكرة تجول بالعقل - تفكر في

e.g. The thought did cross my mind that she might be taking drugs.

Do you mind! تسمع من فضلك!

(تقولها عندما يأتي شخص بما يضايك)

e.g. Do you mind! There's a queue here and some of us have been waiting half an hour to get to this point.

get your mind around sth

ينجح في فهم أمر صعب أو غريب

e.g. I still can't get my mind around the strange things she said that night.

have sth in mind احتمال أن يكون بفكره ، ينوي

e.g. I think that's probably what he had in mind.

have your mind on sth يركز ذهنه أو جهده على

e.g. It's hard to work when you've got your mind on other things.

have a mind like a steel trap ذو فكر

ثاقب - قادر على التفكير بسرعة ووضوح وذكاء

e.g. She'll be a brilliant lawyer. She has a mind like a steel trap.

have a mind of its own

وكان (آلة) لها عقل خاص بها (تعبير تهكمي)

e.g. This computer's got a mind of its own. It just won't do what I ask it to do.

in your mind's eye في خيالك أو ذاكرتك

e.g. In my mind's eye, she is still the little girl she was the last time I saw her.

lose your mind يُجَنّ - يفقد عقله

e.g. Taking a child on a motorbike without a helmet! Have you completely lost your mind?

make up your mind

١. تقرر (أى تتخذ قراراً)

e.g. I can't make up my mind whether to have the salmon or chicken.

e.g. My mind's made up. I'm handing in my resignation tomorrow.

٢. يصمم

on sb's mind على البال - فى الفكر

e.g. I'm sorry if I've been a bit irritable recently but I've got a lot on my mind (= I'm worrying a lot) at the moment.

prey on sb's mind تُلح على الفكر - فكرة لا

يمكن التخلص منها - يؤرق - يطفئ على تفكيره

e.g. I lost my temper with her the other day and it's been preying on my mind ever since.

put sb in mind of sb يذكّر - شيء يجعلك

تذكر شخصاً أو شيئاً (تعبير قديم)

e.g. Something about the way he spoke put me in mind of Ben.

put your mind to it تركز فكرك أو جهدك على

e.g. If you put your mind to it, you could have the job finished in an afternoon.

put/set sb's mind at rest

يريح باله ، يريحه من التوتر والقلق

e.g. If it'll put your mind at rest, I can drive you home and you can make sure the door's locked.

read sb's mind تقرأ أفكاره

e.g. How about a drink then? You read my mind ken.

mind-reader قارئ الأفكار

e.g. If something's bothering you, then tell me. I'm not a mind reader you know!

slip your mind تنسى (شيئاً)

e.g. I meant to tell her that Wigel had phoned, but it completely slipped my mind.
speak your mind

تبوح بما فى فكرك بأمانة ، تعلن رأيك بأمانة

e.g. She's not afraid to speak her mind, even if it upsets people.

stick in (the/your) mind

تستقر فى ذهنك (إما لغرابية الفكرة أو أهميتها)

e.g. She had one of those faces that sticks in the mind.

take sb's mind off sth/sh

يشغل البال عن (المشاكل مثلاً)

e.g. That's the good thing about helping other people. It takes your mind off your own problems.

to my mind فى رأيي

e.g. He's got red walls and a green carpet which to my mind, looks all wrong.

mine

a mine of information شخص أو كتاب

وكانه منجم من المعلومات ، مليء بالمعلومات.

mint

be in mint condition

شيء يبدو جديداً (مصنع النقود الجديدة = mint)

e.g. It's a dark blue car and in mint condition advertised for sale.

minting

be minting it.

be minting money

تكسب نقوداً كثيرة وكانك تقوم بصك النقود

e.g. Ice cream sellers are minting it as the unseasonable heat wave continues.

minute

not have a minute to call your own

تكون مشغولاً للغاية

e.g. With a full-time job and a family to look after, I don't have a minute to call my own.

miracles

perform/work miracles قادر على صنع المعجزات - قادر على التصرف بنجاح في أعقد الأمور
e.g. These days plastic surgeons can perform miracles.

mischief

do yourself mischief يسبب المشاكل، يخلق المتاعب (تهكمي)
e.g. You have to be careful jumping over spikes like that. You might do yourself mischief.

misery

Misery loves company البؤساء لن يقنعوا إلا إذا جعلوا المحيطين بهم يشعرون بالبؤس - الحزن يحتاج صحبة
e.g. On a bad day she isn't satisfied till the entire family is in tears. Misery loves company.

a misery guts الشاكي الباكي طول الوقت الذي لا يسعد أبداً ، يفسد المرح
e.g. Of course, your father old misery guts, wanted to come home after an hour because he was bored.

put sb out of their misery يقتله رحمة به ، يخلصه من آلامه
e.g. Both of its back legs were shattered and I figured the kindest thing would be to put it out of its misery with a bullet.

miss الفشل قبل نهاية السباق ما هو إلا فشل - الخطأ فشل صغر أم كبير
e.g. I've tried to reassure him that he only failed by three percent but the way he sees it, a miss is as good as a mile.

give sth a miss يتفهي عن ، يترك
e.g. I think I'll give the barbecue a miss. I'm on diet.

missing

without missing a beat التقدّم بانتظام دون التوقف ولو للحظة، بدون أخطاء
e.g. She was asked what single achievement she was most proud of "My son", she replied, without missing a beat.

mission المهمة نُفذت . (تعبير حربي قديم)
e.g. Mission accomplished, I've got everything you asked for on the list.

mission accomplished

missionary وضع جنسي خاص بين الرجل والمرأة (الوضع التقليدي)
e.g. And for the less adventurous, there's always the good old missionary position.

mix it تتجادل أو تتشاجر
e.g. He was seen mixing it up in a brawl after the game.

mix it up تتجادل أو تتشاجر
e.g. He was seen mixing it up in a brawl after the game.

mixed مجموعة من أشياء مختلفة ، أو مجموعة من الناس من مختلف الفئات
e.g. The group is quite a mixed bag. We have members with all levels of experience.

a mixed blessing نعمة لا تخلو من نقمة ، الحلو ما يكملش (ع)
e.g. Beauty can be a mixed blessing. It gets you a lot of attention but people are less likely to take you seriously.

have mixed feelings about sth شعور متناقض نحو شيء ما (أى تحبه وتكرهه في نفس الوقت)
e.g. I had mixed feelings about leaving home. I was looking forward to going to university but I would miss my family.

miss

missing

hand on a mo

half /just a mo

لحظةً انتظر لحظة (على التلفون)

e.g. If you hang on a mo, I'll just check whether Barbara's in her office.

mockers

put the mockers on sth

يُبتل أو يعطل حدوث شيء

e.g. Carol's parents decided to stay in on Saturday night, which put the mockers on her plans for a party.

mockery

make a mockery of sth يهزأ من/يسخف

e.g. The fact that he sent his children to private school makes a mockery of his socialist principles.

model

be a/the model of sth تكون مثلاً أعلى لشيء

e.g. Claudia, always a model of good taste looked elegant in a black silk gown.

moderation

moderation in all things التوسط في كل

شيء - عدم المغالاة - خير الأمور الوسط

e.g. The latest thinking is that eating a little of the food you like won't harm you.

Moderation in all things, as they say.

modesty

in all modesty بكل تواضع

e.g. I have to say, in all modesty, that we wouldn't have won the game if I hadn't been playing.

Mohammed

If Mohammed will not go to the mountain, the mountain must come to Mohammed.

إذا لم يأت إليك الآخرون فاذهب أنت إليهم

e.g. They never visit me now they have a family. Well, if Mohammed won't go to the

mountain, the mountain must come to Mohammed.

moment

the moment of truth ساعة مواجهة الحقيقة، يوم الحساب (الامتحان) وقت الشدة

e.g. The moment of truth came when I had to decide whether to join the university or an art institute.

unguarded moment في لحظة سهو أو غفلة
e.g. She revealed the secret in an unguarded moment.

Monday

a Monday morning quarter back

من يجد الحل بعد أن تم التعامل مع الموضوع

e.g. It's easy to be a Monday morning quarter back when you see the kid's low test scores, but there are no easy answers to improving education.

that Monday morning feeling

شعور بالانقباض بعد انتهاء الإجازة والعودة للعمل

e.g. "You look fed up. What's" wrong? Oh, it's just that Monday morning feeling.

money

money (is) no object المشكلة ليست في

النقود فهي موجودة - إيجاد المال ليس هو القصة

e.g. If money was no object, what sort of house would you live in?

Money doesn't grow on trees النقود لا

تنمو على الأشجار ولذا فلنحافظ على ما عندنا

e.g. "Dad, can I have a new bike?" "We can't afford one. Money doesn't grow on trees, you know."

Money talks

المال يعطي قوة ونفوذاً ويزيل كل العقبات

e.g. He can't act so how did he get the part in the first place? His father's a millionaire. Money talks.

be (right) on the money

العمل الذي يؤديه شخص مضبوطاً أي صحيحاً بالضبط

e.g. When he said he'd do the job well, you were right on the money.

be in the money تصبغ من أصحاب المال فجأة

e.g. If I can get a commission for a royal portrait, I'll be in the money.

be money for old rope مال يأتي بسهولة

e.g. Baby sitting is money for old rope if children go to bed early.

be money for jam

مال يأتي بسهولة - أجر كبير نظير خدمة تافهة

e.g. Most people think being a professional footballer is money for jam.

for my money في رأيي

e.g. For my money, the northwest of Scotland is the most beautiful part of Britain.

have money to burn عنده مال لا نهاية له

e.g. Christine's new boy friend seems to have money to burn. He's always buying her extravagant gifts.

I'm not made of money

لا يوجد لديه المال الوفير

e.g. No, I can't lend you twenty pounds.

I'm not made of money, you know.

put your money on sb/sth تراهن

e.g. "Who do you reckon will get the job, then?" I'd put my money on val.

put your money where your mouth is

ينفذ ما ينادى به ، يقرن الوعد بالتنفيذ

e.g. If people are really interested in helping the homeless, they should put their money where their mouth is.

spend money like water

ينفق وكأنه يفرغ من البحر ، يبذر

e.g. Carol spends money like water. No

wonder she's always broke.

throw (your) money around

تنفق ببذخ على ما لا يفيد

e.g. I'm not surprised she's got no saving.

I've never seen anyone throw money around like Polly.

throw money at sth

تحاول حل مشكلة ببذل النقود بدلاً من أي حل آخر

e.g. It's no good just throwing money at the problem. We need to change the way the prison system is run.

You pays your money (and you takes your chances)

أنت تغامر بالمال ولكنك لا تضمن النتائج (عامية)

e.g. The hotels are supposed to have star ratings, but in fact it's a case of you pays your money and you takes your chances.

you pays your money (and you takes your choice)

عليك أن تتخذ قراراتك بنفسك لأن كل القرارات ممكنة

e.g. You can go by motorway, which is quicker or take the coast road, which is prettier. You pays your money and you takes your choice.

money-spinner

عمل تجاري أو منتج يدر على صاحبه المال الوفير

e.g. Cookery books are becoming a real money-spinner for the publishing industry.

monkey**monkey business** أسلوب ملتوي غير شريف

e.g. The tax inspectors discovered that there had been some monkey business with the accounts. ٢. تصرف سخيف أو طائش (عامية)

e.g. So what kind of monkey business have your kids been up to while I was out?

a monkey on sb's back

مشكلة معقدة بالنسبة لصاحبها

e.g. The divorce proceedings are a monkey on her back.

not give a monkey's

لا نهتم بشيء - لا تعيره أية أهمية

e.g. I don't give a monkey's how much he earns, I just don't like him.

I'll be a monkey's uncle! (تعبير قديم)

تعبير عن الدهشة الشديدة

e.g. Well, I'll be a monkey's uncle, I never thought Bill would remarry.

make a monkey (out) of sb

يجعل شخصاً موضع استهزاء ، يهزأ بشخص

e.g. That's enough of your silly tricks.

Nobody makes a monkey out of me.

monopoly

monopoly money نقود لا قيمة لها

(monopoly لعبة تلعب بنقود غير حقيقية)

e.g. Win or lose this contract, it's all

monopoly money to him.

not have a monopoly on sth

أنت لا تحتكر هذا الشيء - لا يخصصك وحدك

e.g. You don't have a monopoly on suffering, you know. Other people have problems too.

month

not in a month of Sundays

شيء لا تتوقع أن يحدث

e.g. He'll never run the marathon not in a month of Sundays.

moon

ask/cry for the moon

تطلب شيئاً لا يمكن تحقيقه

e.g. There's no point hoping for a permanent peace in the area. It's like asking for the moon.

be over the moon

be over the moon

في غاية الابتهاج ، طار من الفرحة (ع.م)

e.g. Marie got the job. She's over the moon. moonlight

not be all moonlight and roses (الحياة)

ليست مبهجة دائماً ليست كالزهور وضوء القمر

e.g. Marriage isn't all moonlight and roses.

It can be hard work keeping a relationship together.

do a moonlight flit

يهرب خلسة من سكنه دون دفع الإيجار أو دين

e.g. We could always do a moonlight flit.

That way we wouldn't have to explain about the money.

moons

many moons ago (تعبير قديم) من مدة طويلة

e.g. I only have the faintest memory of that time. It all happened many moons ago.

more

the more the merrier كلما زاد العدد في

المجموعة كلما زادت البهجة والسعادة

e.g. 'Do you mind if Ann comes to the cinema with us?' "not at all. The more the merrier."

bite off more than you can chew

تحاول أن تقوم بما هو فوق طاقتك

e.g. Don't bite off more than you can chew. Let someone else organize the party.

that's more like it كناية عن استحسان الفكرة

e.g. I can raise my offer to L 500. That's more like it.

morning

the morning after (the night before) صباح

اليوم بعد حفل شرب فيه شخص الكثير من الكحوليات

e.g. Frank's got a bad case of the morning after.

morning, noon, and night تعمل معظم الوقت

e.g. They've been working morning, noon, and night to finish the decorating before

the baby's born.

mortal

shuffle off the mortal coil يموت

e.g. I really want to see the Coliseum before I shuffle off this mortal coil.

most

make the most of sth تستفيد أقصى استفادة من شيء ربما لعلمك بقرب انتهائه

e.g. Make the most of the good weather because rain is forecast for tomorrow.

mother

mother nature

القوة التي تتحكم في الطبيعة - الطبيعة الأم
e.g. Look at those trees blown down in the storm. Just shows you what mother nature can do when she gets angry.

a mother lode of sth

e.g. His collection of letters and papers is a mother lode of information for writers and journalists.

a mother of all

مثل رائد من شيء ما - أحسن عينة من شيء ما
e.g. Mike's suffering from the mother of all hangovers after the party last night.

at your mother's knee عندما كنت صغيراً جداً

e.g. I learned to sew at my mother's knee.

shall I be mother?

هل ألعب دور الأم وأقدم الطعام والشراب؟
e.g. Here comes the tea. Shall I be mother?

moths

the moths to a flame (تعبير أدبي)

تتجمع الناس حول شخص جذاب كما يتجمع الفراش حول جذوة من اللهب

e.g. I never understood why people flocked around him like moths to a flame.

motion

put/set sth in motion يدير/يحرك

e.g. The government have set in motion plans to reform in the justice system.
motions

go through the motions

شخص يقوم بعمل على سبيل الواجب لا عن رغبة فيه
e.g. These days when we go out, cook a meal together or even make love, I get the feeling that he's just going through motions.

mot justice

the mot justice

الكلمة التي تعبر عن المعنى بالضبط
e.g. I'm searching for the mot justice to describe him. Unusual, I think is the best way of saying it.

mould, mold

شخصان من نفس النوع أو نفس الصفات
e.g. Jack is cast in the same mould as his father, intelligent, kind, but stubborn.

break the mould

يكسر التقاليد - يشذ عن الإطار المرسوم
e.g. She broke the mould by insisting on becoming a doctor instead of a nurse.

they broke the mould when they made

sb/sth يخرج عن النمط المعروف أو المألوف

e.g. They broke the mould when they made Elvis. There's never been a star to match him.

mountain

a mountain to climb عمل صعب جداً أداؤه

e.g. After a bad start to the season, the team has a mountain to climb if they want to win the league.

make a mountain out of a mole hill

يبالغ - يصنع من الحبة قبة (ع. م.)
e.g. You're making a mountain of a mole-hill. You wrote one bad essay. It doesn't mean you're going to fail your degree.

mountains - move mountains

١. يحرك الجبال (مجازاً) يعمل المستحيل ، لا يقل الحديد إلا الحديد

e.g. If faith can move mountains, we'll win the cup.

e.g. He'd move mountains for her but she treats him like dirt.

mouth**a mouth to feed**

من تعول - من عليك إطعامه وخصوصاً الرضيع

e.g. With three small children and hardly any money, the last thing they needed was another mouth to feed.

be all mouth

١. كثير الكلام قليل العقل (جمعاً)

e.g. She says she'll complain to the manager but I think she's all mouth.

be all mouth and (no) trousers

شخص كثير الكلام قليل الأفعال

e.g. You're all mouth and no trousers. Why don't you just go over there and ask her out?

be down in the mouth

يكون حزناً - عابساً - كاسف البال

e.g. Jack looks a bit down in the mouth.

Shall we try and find out what is wrong?

keep your mouth shut تحتفظ بالسر

e.g. I should keep my mouth shut about seeing Jim with another woman.

make sb's mouth water

يشعرك بالجوع - يسيل اللعاب

e.g. The smell of fish and chips makes my mouth water.

mouth watering يسيل اللعاب

e.g. The restaurant had a selection of mouth watering desserts.

melt in the/your mouth تذوب فى الفم

e.g. This sponge cake just melts in your mouth.

run off at the mouth

يقول كلاماً كثيراً بلا أهمية

e.g. He's just another one of these politicians who run off at the mouth.

shoot your mouth off

تقول كلاماً عن موضوع لا يجب الكلام فيه

e.g. Don't go shooting your mouth off about how much money you're earning.

wash your mouth out!

لا تتفوه بمثل هذه الكلمات (تعبير قديم)

e.g. Wash your mouth out, young lady. There's no call for language like that!

mouths**out of the mouths of babes (and sucklings)**

خذ الحكمة من أفواه الصغار (تعبير أدبي)

e.g. I was so stunned that a child of six could be so adult in her perceptions. Out of the mouths of babes.

movable**a movable feast**

عيد متغير المواعيد - حفلة تعقد فى مواعيد متغيرة

e.g. They usually have a party at some point in the summer but it's something of a movable feast.

move**move the goalposts**

يغير اللوائح والقوانين بشكل يضر بالآخرين

e.g. My boss is never satisfied. Whenever I think I've done what he wants, he moves the goalposts.

get a move on = تحرك - أسرع

e.g. Simon realized he'd have to get a move on if he was to finish by 4 o'clock.

١. يتحرك بنية تحقيق غاية

e.g. Who will make the first move towards resolving the dispute.

٢. يتحرك ليفادر مكاناً
e.g. It's getting late. Perhaps we ought to make a move.

make a move on

يبدأ قصة غرامية أو علاقة خاصة - يغازل

e.g. As soon as Ellen left the room, her boyfriend made a move on me.

movers**the movers and shakers**

علية القوم - ذوى النفوذ والقوة

e.g. This play has attracted the attention of Broadway movers and shakers.

moving**the moving spirit**

القوة الدافعة، الروح المحركة (تعبير أدبي)

e.g. Born in Ghanas, he was the moving spirit behind the Charter of African States.

Mr.

Mr. Big أهم رجل في المجموعة

e.g. Police have arrested a man they believe is the Mr. Big of the gang.

Mr. Right

رجل عنده كل الصفات التي تتطلبها امرأة في زوجها

e.g. I'm sure she'll settle down with a nice man one day soon. She just hasn't found Mr. Right yet.

No more Mr. Nice Guy

لن أكون الرجل الطيب بعد الآن

e.g. I'm fed up with people taking advantage of me. From now on, it's no more Mr. Nice Guy.

much

be much of a muchness متشابه

e.g. Pop music these days is all much of a muchness as far as I'm concerned.

not be up to much غير عالي الجودة، عادي

e.g. It's a very beautiful looking town but the shopping's not up to much.

muck**treat sb. like muck**

تعامل شخصاً بلا عطف ولا احترام

e.g. Mick treats his girl friend like muck, but she's crazy about him.

where there's muck there's brass

بعض الأعمال قد تكون غير نظيفة ولكنها تدر المال

e.g. Decorating's a messy job, but where there's muck, there's brass.

muck-raking اكتشاف المعلومات

السيئة عن أشخاص لإذاعتها على الناس

e.g. These reports are nothing but muck-raking journalists should not be allowed to investigate ministers' private dealings.

mud

mud sticks الطين يلتصق (استعمال مجازي)

من الصعب تغيير فكرة الناس السيئة عن شخص

e.g. The court cleared him of fraud, but mud sticks.

Here's mud in your eye! (تعبير قديم).

دعاء بالخير لشخص يشاركك في الطعام

e.g. Well, here's mud in your eye! I hope you'll both be very happy together.

sling/throw mud at sb

يقذف شخصاً بالشتائم (بالوحد)

e.g. Companies should think carefully before slinging mud at someone who may respond with a libel action costing millions of dollars.

mug

a mug's game عمل غير مربح - لعبة

المغفلين (مغفل يسهل خداعه = mug)

e.g. Working for a big company is a mug's game. If you want to make money you need to start your own business.

multitude**cover/hide a multitude of sins**

يداري عيوباً كثيرة (تعبير تهكمي)

e.g. Big sweaters are warm and practical and they hide a multitude of sins.

mum**Mum's the word**

اسكت (هس) ولا كلمة، اكنم الأمر

e.g. I think I'm pregnant, but mum's the word until I know for sure.

mumbo

mumbo jumbo

حديث أو مقال معقد ولا تفهم له أولاً من آخر

e.g. There's so much legal mumbo jumbo in these documents that it's hard to make sense of them.

munchies

get the munchies تشعر بالجوع

e.g. Do you ever get the munchies late at night and find there's absolutely nothing in the house you want to eat?

murder

get away with murder

يرتكب الكبائر وينجو، يتصرف بلا رقيب ولا حسيب

e.g. Dave gets away with murder because he's charming.

I could murder sth ما أشاق جداً لأكل شيء ما

e.g. I'm starving. I could murder a curry.

scream blue murder

scream bloody murder

صياحه يبلغ عنان السماء - يضح بالشكوى

e.g. Readers screamed blue murder when the price of the daily paper went up.

e.g. Someone took the child's ice-cream away and he started screaming bloody murder.

murmur

without a murmur

تقوم بالعمل بهدوء وبلا شكوى، مستكين مطاوع

e.g. Lousie was so tired that she went to bed without a murmur for once.

Murphy

Murphy's law

ما قُدّر يكون (عادة في الأشياء السيئة)

e.g. I'm a great believer in Murphy's law.

What can go wrong will go wrong.

muscle

not move a muscle تجلس معتدلاً لا تتحرك

e.g. She sat without moving a muscle as the nurse injected the anaesthetic.

muscles

flex your muscles تشد عضلاتك، تبين قوتك

e.g. The latest bomb scare was just the terrorists 'flexing their muscles-showing us they haven't gone away.

music

be music to sb's ears

الخبر السار كأنه موسيقى للمستمع

e.g. The news of his resignation was music to my ears.

face the music

يتقبل العواقب - يواجه نتيجة أعماله

e.g. When the missing money was noticed, he chose to disappear rather than face the music.

muster

pass muster تكون في مستوى لائق لتندرج

ضمن المقبولين، يجتاز الاختبار، يفى بالفرض

e.g. Well, how did I do in the test? Do I pass muster?

mutton

mutton dressed (up) as lamb

طريقة غير مهذبة لتصف امرأة بأنها متصايبية (عامية)

e.g. Do you think this skirt is too short? I don't want to look like a mutton dressed as lamb.

mutual

a mutual admiration society (تهكمي)

عندما يمدح شخصان بعضهما البعض وبيبالغان في ذلك

e.g. 'You haven't aged at all'. 'Neither have you and look how slim you are!' 'Hey you two, why don't you form a mutual admiration society!'